



亞太衛星控股有限公司

APT SATELLITE HOLDINGS LIMITED

*

(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：1045)

二零零四年業績公佈

主席報告書

亞太衛星控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)按照香港公認會計原則，編製截至二零零四年十二月三十一日止財務年度經審核業績。

業績

截至二零零四年十二月三十一日止之財務年度，本集團營業額及年度股東應佔虧損為277,260,000港元(二零零三年：302,241,000港元)及57,757,000港元(二零零三年：224,718,000港元)。每股(基本)虧損為13.98港仙(二零零三年：54.43港仙)。

股息

董事會考慮到未來業務的發展需要，不建議派發二零零四年十二月三十一日財務年度末期股息(二零零三年：無)。

管理層討論與分析

業務回顧

本集團三枚在軌衛星—亞太V號、亞太IA及亞太IIR衛星，連同其地面測控、追蹤及指揮系統運作正常。雖然全球經濟特別亞太地區的經濟環境逐漸有利及復甦，亞太地區包括中國的衛星轉發器市場仍然競爭激烈。鑑於區內轉發器市場供過於求，需求增長仍然緩慢，經營環境並無重大改善。此外，亞太I號及IA衛星正在接替階段，令衛星的使用率更為下降。截至二零零四年十二月三十一日止，亞太V號、亞太IA及亞太IIR衛星的使用率分別為50.27%、59.50%及100%。

亞太V號衛星

本集團的第四枚在軌衛星—亞太V號衛星，已於香港時間二零零四年六月二十九日，由Sea Launch的Zenit-3SL運載火箭發射升空。該衛星已完成所有在軌測試，並正式於二零零四年八月十三日在東經138度的地球同步軌道位置開始商務營運。從亞太I號衛星轉移至亞太V號衛星之所有客戶轉星工作亦經已完成，而客戶對整個轉星過程感到滿意。除原亞太I號衛星的客戶，亞太V號衛星亦吸引了有線電視等新增客戶及使用。本集團與新加坡電信有限公司之間有關6個C頻段轉發器的交易已於二零零四年九月完成。

亞太V號衛星是一枚由Space Systems/Loral Inc.建造之高功率衛星，備有38個C頻段及16個Ku頻段轉發器，並預計有15.3年的運作壽命。預留剩餘壽命後，其預計的服務壽命至少有13.5年。該枚衛星的C頻段覆蓋亞洲、澳洲、紐西蘭、太平洋群島及夏威夷；其Ku頻段覆蓋中國大陸、印度、台灣、香港及韓國。此外，亞太V號衛星不但支

持亞洲區內的有線電視節目分配、衛星電視直播到戶、互聯網及超小口徑數據終端多種業務，而且更有連接美國的中樞橋樑的優點。亞太V號衛星之投入使用，將極大提高本集團在衛星營運領域的競爭能力，在未來的歲月裡為廣大用戶提供最優質連接全球的衛星通信及廣播服務。

亞太I號衛星已於亞太V號衛星投入使用後遷移至其他軌道位置，並以傾角模式下操作。本集團之全資附屬公司亞太通信衛星有限公司（「亞太通信」）於二零零四年十月二十二日與中國國家天文台訂立一份使用協議，據此，亞太通信將以亞太I號衛星剩餘年期向中國國家天文台提供轉發器服務。該使用費及年度管理費將為公司帶來收益。

亞太VI號衛星

亞太VI號衛星的建造工程已全面完成。衛星與運載火箭對接技術的檢查及發射場的檢查亦於二零零四年十一月完成。此外，亞太通信及阿爾卡特已完成衛星遙測、跟蹤及控制系統（「TT&C」）的安裝，並已於二零零四年十二月進行預演，此乃準備程式之重要環節。亞太VI號衛星的供應商阿爾卡特於二零零五年二月二十八日提交衛星作衛星出廠前評審（SRR），繼而將衛星交付西昌發射場，計劃於二零零五年四月十二日以中國長城工業總公司（「中國長城工業總公司」）的長征三號乙運載火箭發射。該衛星乃一枚高功率衛星，備有38個C頻段及12個Ku頻段轉發器，以取代預期將退役的亞太IA衛星。

在相當可能不會發生的情況下，一旦亞太VI號衛星發射失敗時，本集團將會因投保額未能彌補之金額而確認為資本虧損約390,000,000港元（50,000,000美元）。然而，倘發射失敗而獲發之賠償款項（倘為完全損毀將約為1,365,000,000港元（175,000,000美元）），將足以悉數償還定期貸款之尚未償還本金額，而賠償款項之餘款460,200,000港元（59,000,000美元）連同新銀行貸款及源自內部之資金，認為是足以為亞太VIB衛星計劃提供資金。現時概未能保證可完全取得新銀行貸款融資，如能取得，且亦未能保證可按有利的條款取得該融資。同時，董事相信亞太VIB號衛星為一枚大致上與亞太VI號衛星相同之高功率衛星，其市場價值與亞太VI號衛星接近，一旦亞太VI號衛星出現發射風險，本集團將聘請獨立專業評值師對亞太VIB號衛星進行評值。

亞太VIB衛星

鑑於發射亞太VI號衛星之風險，本集團必須制定一套應變計劃以保障亞太IA衛星之接替安排，同時亦鎖定發射窗口，以確保本集團提供之衛星轉發器服務可順利運作。亞太通信於二零零四年十一月十日與中國長城工業總公司訂立選擇權協議，據此，亞太通信將獲授權要求中國長城工業總公司提供有關亞太VIB衛星之設計、建造、交付及發射至指定軌位之服務。該須予披露交易之詳情可參閱本集團於二零零四年十一月十二日之公佈。

衛星電視廣播平台

本集團之全資附屬公司亞太衛視發展有限公司（「亞太衛視」）已成功建成衛星電視上行及廣播服務平台（「廣播平台」），並憑藉其香港特別行政區衛星電視上下行牌照提供廣播服務。截至二零零四年十二月三十一日止，廣播平台已為客戶包括華娛電視、陽光衛視、有線電視、鳳凰衛視及天映頻道等，共34條衛星電視頻道，提供廣播及上行服務。

於二零零四年十二月南亞海嘯悲劇發生後，本集團為參與賑災活動的客戶提供免費的轉發器容量及上行和廣播服務，共襄善舉。

衛星電訊服務

本集團全資附屬公司亞太電訊服務有限公司（「亞太電訊服務」）持有固定傳送者牌照，並繼續提供衛星對外電訊服務業務，如VSAT及話音批發服務。

業務展望

二零零五年將仍然充滿挑戰，廣播及電訊業務將有緩慢的增長，但鑑於轉發器繼續供過於求，市場競爭將仍然激烈。然而，亞太V號及亞太VI號衛星之成功發射將大大加強本集團之競爭能力，從而改善本集團之業績表現。

亞太V號衛星及亞太VI號衛星之發展

亞太V號衛星之在軌運作很順利，本集團將繼續加強其市場及營銷，以應付市場競爭。

本集團將嚴格監督亞太VI號衛星之發射準備工作，以確保亞太VI號衛星按計劃成功發射。此外，本集團已落實亞太VI號衛星之發射及在軌保險，以控制發射風險。詳情可參閱本集團於二零零五年三月十五日之公佈。在亞太VI號衛星成功發射後，本集團將全力以赴將亞太IA衛星現有的客戶轉至亞太VI號衛星。

企業管治

為進一步改善本集團的企業管治及符合相關之規則和條例，本集團已廣泛採用聯交所證券上市規則（「上市規則」）要求之企業管治常規守則。同時，本集團亦相應地修訂審計委員會之職權範圍，並成立提名委員會及薪酬委員會。此外，本集團已組成內部審計隊伍直接向審計委員會報告。本集團還成立內部監控委員會及法規委員會以增強內部監控及遵守法規。

財務回顧

二零零四年十二月三十一日，本集團錄得股東應佔虧損為57,757,000港元，較二零零三年十二月三十一日減少虧損166,961,000港元，主要為減少物業、廠房及設備之資產減值。

二零零四年營業額為277,260,000港元，較二零零三年減少24,981,000港元，二零零四年減少營業額原因是市場競爭繼續造成轉發器價格下調，影響集團毛利，致使進一步減少收入。亞太V號衛星及亞太VI號衛星開始營運將改善集團競爭位置。

資本開支、資金流動性、財務資源及資本負債率

年內集團主要資本開支為亞太V號衛星、亞太VI號衛星建造、發射服務及發射保險費，由內部資金及銀行貸款支付。於二零零四年資本開支為430,740,000港元。

於二零零二年十二月十六日，集團與銀行簽署一份2.4億美元有抵押期貸款協議，並於二零零四年十月二十七日訂立修改協議（「銀行貸款」）。由於亞太V號衛星貸款部份的提款期已於二零零三年底結束，未動用之亞太V號衛星及備份衛星貸款部份已取消，相應減低銀行貸款至165,000,000美元，亞太V號衛星貸款部份的第一次還款日期延長至亞太V號衛星發射及測試完成後6個月，並修改若干財務條款。於二零零四年十二月三十一日止累計銀行貸款為975,780,000港元（125,100,000美元）。此外，集團未動用銀行貸款為311,220,000港元（39,900,000美元）。於二零零四年十二月三十一日，集團在過往12個月期間已符合所有財務條款。由於亞太VI號衛星發射推遲，本集團已於二零零五年三月份取得銀行確認書。按該確認書所載，亞太VI號衛星貸款部份提款期將延長至二零零五年六月三十日。本集團現正與銀行磋商修改銀行貸款之相關條款以反映該確認書所載已同意之條文。

於二零零四年十二月三十一日，集團持有可動用現金約673,763,000港元(二零零三年：546,864,000港元)及有抵押存款21,140,000港元(二零零三年：111,863,000港元)。該等款項連同業務經常性現金流量及餘下未動用的銀行貸款額，集團是可以應付未來衛星及電訊投資項目，從而進一步拓展業務。

於二零零四年十二月三十一日，本集團之總負債為1,430,023,000港元，較二零零三年十二月三十一日增加383,399,000港元，原因是從銀行貸款提款273,780,000港元(35,100,000美元)及增加遞延收入233,499,000港元。因此，資本負債比率(總負債／總資產)升至39%，較二零零三年增加7%。

資本結構

本集團繼續維持審慎理財原則及維持穩健匯率與利率風險原則。年內，本集團並無就匯率波動風險進行對沖安排，此乃由於大部份業務交易均以美元結算。銀行貸款利率按倫敦銀行同業折息加息差計算。本集團將會考慮浮息貸款的利率波動風險，並在適當機會就利率波動風險採取對沖安排。

重要投資，重大附屬公司及聯營公司之收購及出售

於二零零四年十二月三十一日，本集團仍然擁有亞太衛星電訊有限公司(「亞太電訊」)55%權益。於二零零三年，亞太電訊完成業務重組，若干非海纜資產及電訊服務業務連同相關電訊服務牌照已轉讓給本集團。於二零零四年，亞太電訊經營物業出租及相關設備管理服務。於二零零四年十二月三十一日，亞太電訊仍然虧損，本集團應佔共同控制企業虧損為509,000港元，較二零零三年減少應佔虧損64,324,000港元。減少原因是亞太電訊在二零零三年為物業、廠房及設備減值89,018,000港元，但於二零零四年沒有此項減值。

分類資料

集團營業額按業務分類及客戶所在地區之分析，已披露於財務摘要附註2。

集團資產抵押

亞太V號衛星、亞太VI號衛星之建造、發射服務及其它設備合約，連同其發射保險索償、所有現有及未來轉發器容量合同及關於建造、發射服務及其它設備合約之終止賠償金作為銀行貸款的抵押品。任何保險索償需存入指定賬戶內，由指定賬戶提款亦需按銀行貸款條款進行。

此外，其它若干銀行融資乃以本集團賬面淨值為數約4,887,000港元(二零零三年：5,004,000港元)的物業及約390,000港元(二零零三年：390,000港元)的銀行存款作為抵押。

資本承諾

於二零零四年十一月十日，本集團與供應商簽署協議。依據協議，本集團獲授權可要求供應商提供設計、建造、交付及發射一新衛星亞太VIB衛星。總選擇權價格為59,904,000港元。若行使選擇權，建造及發射亞太VIB衛星總代價為936,780,000港元及已付之選擇權費用可抵扣總代價。已付之選擇權費用為38,454,000港元，已於結算日列賬於建造一衛星之預付款內，餘款21,450,000港元已計算在資本承諾內。亞太VIB衛星可作為發射亞太VI號衛星應變計劃之一部份。

於二零零四年十二月三十一日，本集團資本承諾總額為626,599,000港元(二零零三年：1,095,763,000港元)，已簽訂合約但尚未於本集團財務報表作出撥備為286,048,000港元及已得到董事局授權但尚未簽訂合約為340,551,000港元，主要是涉及採購及發射亞太VI號衛星及設計、建造、交付及發射一新衛星亞太VIB衛星之選擇權代價。

或然負債

本集團之或然負債詳載於財務摘要附註8。

人力資源

於二零零四年十二月三十一日，本集團有員工158名(二零零三年：157名)。就人力資源政策而言，本集團按各僱員各自之職責及市場趨勢付薪。於二零零一年六月十九日，本公司首次根據於二零零一年五月二十二日召開之股東週年大會上採納之購股權計劃(「2001計劃」)向其僱員(包括執行董事)授出購股權。為符合上市規則之規定，本公司於二零零二年五月二十二日之股東週年大會上採納一項新購股權計劃(「2002計劃」)。然而，根據2001計劃授出之購股權於到期前仍然有效，而目前並未根據2002計劃授出購股權。

本集團非常注重技術員工之培訓。於二零零四年，為預備控制及經營亞太V號及VI號衛星，並同時提供衛星廣播及電訊服務，本集團為新員工及現任員工舉辦一系列課程及在職培訓。本公司亦調派相關員工前往美國及法國之各供應商設施接受數碼電視廣播服務培訓。

總結

未來一年的市場競爭仍然非常激烈，二零零五年對本集團而言乃充滿挑戰。然而，隨著亞太地區經濟的逐漸改善及亞太V號和亞太VI號衛星之開通，本集團將憑藉新增加的轉發器容量資源，以改善其營運表現，致力開拓新的衛星廣播及電訊業務，取得新的業務增長。本集團仍將繼續維持高標準之企業管治，尤其於內部監控及遵守法規。

財務摘要

綜合收益表

截至二零零四年十二月三十一日止

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	2	277,260	302,241
服務成本		(244,755)	(280,319)
		32,505	21,922
其他經營收入		9,332	33,039
出售一間聯營公司部份股權之溢利		—	12
行政開支		(78,680)	(74,892)
因重估投資物業產生之溢利／(虧損)		78	(70)
有關物業、廠房及設備之減值虧損	3	(1,800)	(129,098)
經營虧損		(38,565)	(149,087)
財務成本	4	(4,117)	—
應佔共同控制企業業績		(509)	(64,833)
除稅前日常業務虧損	5	(43,191)	(213,920)
稅項	6	(16,625)	(11,721)
除稅後日常業務虧損		(59,816)	(225,641)
少數股東權益		2,059	923

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
股東應佔虧損		<u>(57,757)</u>	<u>(224,718)</u>
每股虧損	7		
— 基本及攤銷		<u>(13.98仙)</u>	<u>(54.43仙)</u>

附註：

1. 最近頒佈之會計準則

香港會計師公會已頒佈一些新的及更新的香港財務報告準則和香港會計準則（「新準則」），並自二零零五年一月一日起之財政年度有效。

本集團並沒有就截至二零零四年十二月三十一日止年度財務報告中提早採用該等新的香港財務報告準則。本集團已開始評估該等新準則之影響，但現階段仍未適宜說明這些準則對本集團營運及財務報告之影響。

2. 分類報告

分類資料按本集團之業務及地區劃分。基本報告格式為按業務資料劃分，因比較合適本集團之內部財務報告方法。

分類間之價格與其他客戶所訂之條款相近。

業務分類

本集團主要有兩大業務，分別為提供衛星轉發器容量和提供衛星電訊服務。

	提供衛星轉發器容量		提供衛星電訊服務		分類間之抵消		合併	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
對外客戶之營業額	226,878	274,652	38,683	16,403	—	—	265,561	291,055
分類間之營業額	5,276	897	6	—	(5,282)	(897)	—	—
總計	<u>232,154</u>	<u>275,549</u>	<u>38,689</u>	<u>16,403</u>	<u>(5,282)</u>	<u>(897)</u>	<u>265,561</u>	<u>291,055</u>
服務收入							11,699	11,186
							<u>277,260</u>	<u>302,241</u>
分類結果	16,690	(121,187)	(3,332)	(5,577)	(6)	—	13,352	(126,764)
服務收入							11,699	11,186
未分配之經營收入 及支出							<u>(63,616)</u>	<u>(33,509)</u>
經營虧損							<u>(38,565)</u>	<u>(149,087)</u>
財務成本							<u>(4,117)</u>	—
應佔共同控制企業業績							<u>(509)</u>	<u>(64,833)</u>
稅項							<u>(16,625)</u>	<u>(11,721)</u>
少數股東權益							<u>2,059</u>	<u>923</u>
股東應佔虧損							<u>(57,757)</u>	<u>(224,718)</u>
折舊	167,896	228,961	10,096	7,361				
減值虧損	—	129,098	1,800	—				

	提供衛星轉發器容量		提供衛星電訊服務		分類間之抵消		合併	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
重大非現金項目支出 (不包括折舊)	<u>2,883</u>	<u>(4,792)</u>	<u>2,771</u>	<u>(3,610)</u>				
分類資產	2,829,145	2,533,571	52,869	52,497	(52,284)	(38,052)	2,829,730	2,548,016
於共同控制企業 之投資	80,330	82,271	510	510			80,840	82,781
未分配之資產							716,462	674,772
資產總計							<u>3,627,032</u>	<u>3,305,569</u>
分類負債	399,229	288,661	74,994	60,597	(52,284)	(38,052)	421,939	311,206
未分配之負債							1,008,084	735,418
負債總計							<u>1,430,023</u>	<u>1,046,624</u>
資本承擔	417,553	781,511	13,187	10,397				

地區分類

本集團之營運資產主要包括其已用於或將用於傳輸至不同國家但不是位於特定地區之衛星，所以不能按地區分析資產賬面值。

在提供地區分類時，分類收入、分類資產及資本承擔按客戶所在地區分析。

二零零四年

	中國		新加坡 千港元	美國 千港元	其他 千港元	未分配 千港元
	香港 千港元	其他地區 千港元				
對外客戶之 營業額	21,287	195,155	23,339	8,375	29,104	—
分類資產	1,666	55,492	2,226	—	4,677	3,562,971
資本承擔	—	2,253	—	—	—	428,487

二零零三年

	中國		新加坡 千港元	美國 千港元	其他 千港元	未分配 千港元
	香港 千港元	其他地區 千港元				
對外客戶之 營業額	25,082	225,786	18,376	18,973	14,024	—
分類資產	3,548	75,673	1,480	2,317	4,921	3,217,630
資本承擔	—	3,490	—	—	—	788,418

3. 有關物業、廠房及設備之減值虧損

年內，本集團就本集團之物業、廠房及設備進行審閱，由於估計若干資產之可收回金額少於其賬面值，因此，已確認有關在建工程之減值虧損為1,800,000港元(二零零三年：有關通訊衛星為129,098,000港元)，並已計入收益表內。

4. 財務成本

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
須於五年內悉數償還之銀行貸款之利息	17,223	6,553
其他借貸成本	3,598	1,162
減：在建工程資本化金額	(16,704)	(7,715)
	<u>4,117</u>	<u>—</u>

於年內將銀行貸款之借貸成本資本化是用作建設及發射衛星。

5. 除稅前日常業務虧損

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
折舊	<u>177,992</u>	<u>236,322</u>

6. 稅項

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
本年度稅項－香港利得稅撥備	—	114,487
本年度稅項－海外	17,000	20,247
	<u>17,000</u>	<u>134,734</u>
遞延稅項		
暫時差異之出現及回撥	(375)	(134,775)
稅率增加對一月一日之 遞延稅項結餘之影響	—	11,762
	<u>(375)</u>	<u>(123,013)</u>
	<u>16,625</u>	<u>11,721</u>

7. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

每股基本虧損乃根據截至二零零四年十二月三十一日止年度股東應佔虧損57,757,000港元(二零零三年：224,718,000港元)及年內已發行普通股加權平均數413,265,000股(二零零三年：412,892,000股)計算。

(b) 每股攤薄虧損

每股攤薄虧損因二零零四年及二零零三年內，並無具攤薄影響之潛在普通股存在。跟每股基本虧損相同。

8. 或然負債

- (i) 於一九九九年以前之年度，本集團來自海外之轉發器使用收入無須繳付海外稅項。自一九九九年起，本集團若干轉發器使用收入須要繳付海外稅項，而自一九九九年起，該等稅項已於財務報表中作出全額撥備。本公司董事認為新稅務條例應於一九九九年生效，因此毋須就一九九九年以前之年度之海外稅項作出撥備。本集團於一九九八年及以前之海外稅項，並無於財務報表中作出撥備，該稅項總額約為75,864,000港元，此金額按過去年度賺得之有關轉發器使用收入及適用稅率計算。

- (ii) 本公司已就銀行向其附屬公司授予之有抵押定期貸款作出擔保。於二零零四年十二月三十一日，附屬公司已動用之融資金額為975,780,000港元(二零零三年：702,000,000港元)。
- (iii) 本公司之一間附屬公司現正與香港稅務局(「稅務局」)就1999/2000及2000/2001課稅年度之香港利得稅申報仍在討論中。該附屬公司於一九九九年因將亞太IIR衛星之絕大部份衛星轉發器容量之所餘可使用年期轉讓而取得確認收益389,744,000港元。該附屬公司於1999/2000年度利得稅申報該項收益為非課稅資本性收益。稅務局現正審查有關非課稅資本性項目之申報，亦提出將所收取之款項列作該附屬公司之應課稅收入處理，且相應享有亞太IIR衛星法定折舊免稅額之權利。

經考慮獨立專業意見後，本公司相信有合理之理據來支持申辯上述交易之收益應列作非課稅項目處理。因此毋須作出額外稅項撥備。倘本公司就資本性收益之申報不獲勝訴，估計可能出現之稅項約為56,000,000港元。

購買、出售及贖回股份

於本年內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售及贖回本公司任何股份。

審核委員會

本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度之經審核財務報告已由本公司於二零零五年三月二十九日舉行之審核委員會會議上審閱。審核委員會由三名獨立非執行董事組成，包括阮北耀先生、宦國蒼博士及呂敬文博士。

最佳應用守則

董事認為，本公司於年報所述之會計期間內一直遵守上市規則附錄十四所載適用於二零零五年一月一日前開始之會計期間之最佳應用守則，惟本公司之非執行董事並無特定委任年期，彼等須根據本公司之公司細則輪值告退，並可在本公司股東週年大會上膺選連任。

企業管治

本公司已於二零零五年四月十一日成立薪酬委員會及提名委員會，並修訂審核委員會之現有職權範圍，以符合上市規則附錄十四企業管治常規守則項下有關企業管治之新規定。

童旭東先生、阮北耀先生、宦國蒼博士及呂敬文博士獲委任為提名委員會及薪酬委員會成員。本公司獨立非執行董事阮北耀先生及呂敬文博士分別獲委任為提名委員會及薪酬委員會主席。

該等委員會之職權範圍(亦稱章程)載於本公司網站(www.apstar.com)「企業管治」一節內，亦可向本公司之投資者關係部索閱。

除就本公司董事及行政人員採納操守準則以提倡誠信及謹守商業操守外，本公司亦就董事買賣本公司證券正式採納上市規則附錄十所載之董事進行證券交易的標準守則。

在網頁登載年度業績

載有二零零四年三月三十一日前生效之上市規則附錄十六第45(1)至45(3)段規定之資料之詳盡年度業績，將於適當時間在聯交所之網頁登載。

致謝

本人謹代表各股東及董事會對集團所有客戶作出的支持表示感謝，並對集團全體全寅於年內為本集團所作出之貢獻表示感謝。

承董事會命
主席
劉紀原

中國西昌，二零零五年四月十一日

* 僅供識別

於本公佈刊發日期之董事如下：

執行董事： 陳兆濱及童旭東

非執行董事： 劉紀原(主席)、張海南(副主席)、林暉、吳真木、尹衍樑、林偉盛、曾達夢(尹衍樑之替任董事)及郭家維(林暉及林偉盛之替任董事)

獨立非執行董事： 阮北耀、宦國蒼及呂敬文

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。